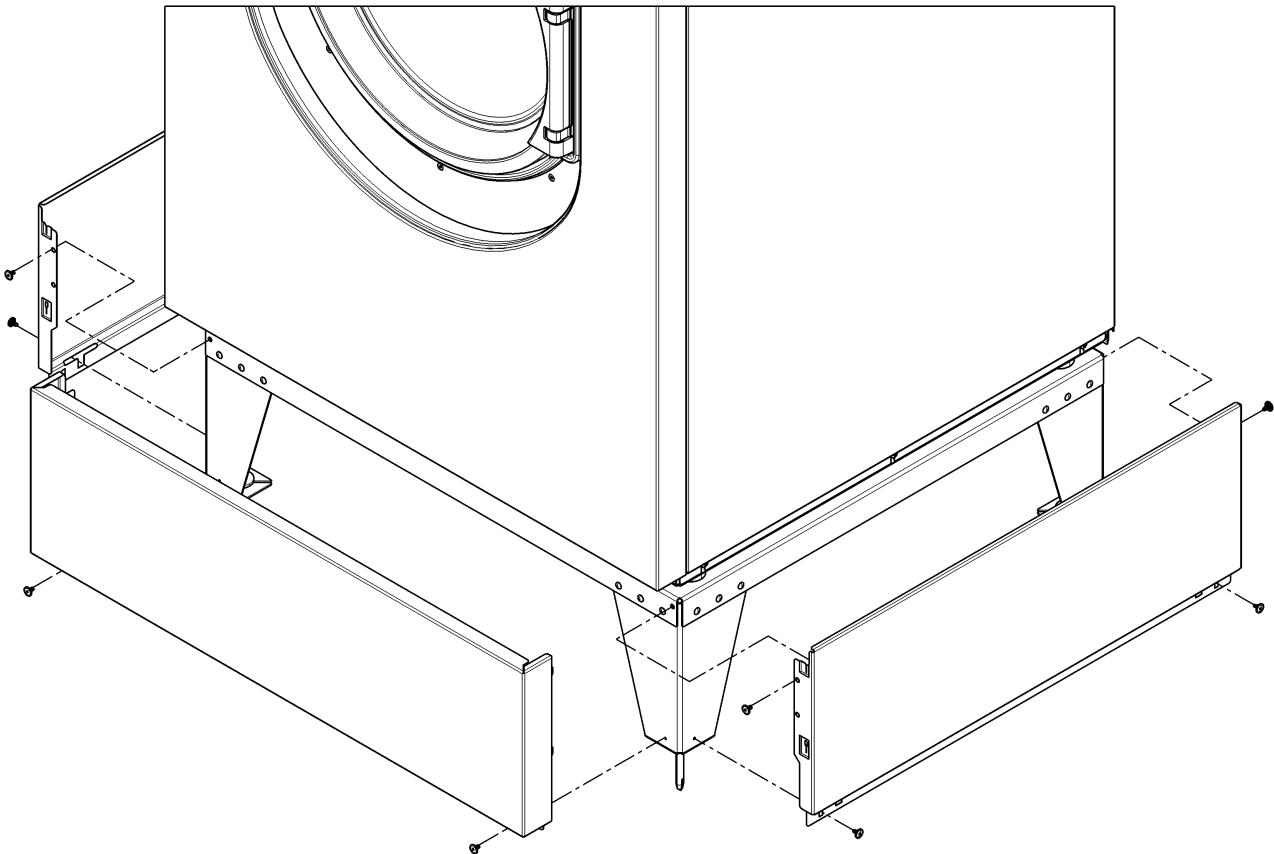


## Umbau- und Montageanweisung

M.-Nr. 10393740

1 von 13

<b>de</b>	Montageanweisung Sockelblende UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>en</b>	Fitting instructions - Plinth panels UG 4xx, UG 8xx, APWMxxx	<b>cs</b>	Montážní návod panelu soklu UG4xx, UG8xx, APWMxxx
<b>da</b>	Monteringsanvisning sokkelpanel UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>el</b>	Οδηγίες τοποθέτησης σοβατεπί UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>en- US</b>	Stand UG4xx, UG8xx, APWMxxx
<b>es</b>	Instrucciones de montaje del panel de zócalo UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>fi</b>	Asennusohje – Jalustalista UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>fr</b>	Notice de montage panneau de socle UG4xx, UG8xx, APWMxxx
<b>it</b>	Istruzioni di montaggio schermo zoccolo UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>nl</b>	Montage-instructie sokkelpaneel UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>no</b>	Monteringsveiledning for sokkelforblending UG4xx, UG8xx, APWMxxx
<b>pt</b>	Instruções de montagem do painel do rodapé UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>ru</b>	Монтажная инструкция - цокольная бленда UG4xx, UG8xx, APWMxxx	<b>sv</b>	Monteringsanvisning sockelpanel UG4xx, UG8xx, APWMxxx



1

## de

### Montageanweisung Sockelblende UG4xx, UG8xx, APWMxxx

#### Enthaltene Teile

Anzahl	M.-Nr.	Benennung
1		Vorderwand
2		Seitenwand
10		Linsenblechschraube 4,8x9,5

#### Gefahr durch unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten

##### WARNUNG



Gefahr durch unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten.

Unsachgemäße Instandhaltungsarbeiten können hohen Sachschaden und schwere Verletzungen mit Todesfolge verursachen.

- ↯ Instandhaltungsarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft mit fachlicher Ausbildung, Fachkenntnissen und Facherfahrungen durchgeführt werden.
- ↯ Gültige Sicherheitsbestimmungen müssen berücksichtigt werden.
- ↯ Persönliche Schutzausrüstung tragen.
- ↯ Erst die Miele Service Dokumentation lesen, dann handeln.

#### Schnittverletzungsgefahr bei Instandhaltungsarbeiten

##### WARNUNG



Bauteile können fertigungsbedingt scharfkantig sein.

Schnittverletzungsgefahr bei Instandhaltungsarbeiten.

- ↯ Zum Schutz vor Schnittverletzungen Schutzhandschuhe tragen und Kantenschutz M.-Nr. 05057680 anwenden.

#### Blende an Sockel montieren

- ↯ Maschine gemäß Montagebeschreibung auf dem Sockel montieren.
- ↯ Seitenwände links und rechts mit je 4 Schrauben befestigen, siehe Abb. 1.
- ↯ Vorderwand in die Seitenwände von oben einschieben und vorsichtig nach unten drücken, bis die Vorderwand eingerastet ist.
- ↯ Vorderwand mit zwei Schrauben befestigen, siehe Abb. 1.

## de

---

## en

### Fitting instructions - Plinth panels UG 4xx, UG 8xx, APWMxxx

#### Included parts

No.	Mat. no.	Designation
1		Front panel
2		Side panel
10		Raised-head self-tapping screw 4.8 x 9.5

## Danger due to incorrect service and repair work

### WARNING



Danger due to incorrect service and repair work

There is a risk of serious damage, injury and even death if service and repair work is carried out incorrectly.

- ✂ Service and repair work should only be carried out by a suitably qualified electrician with specialist training, knowledge and experience.
- ✂ All appropriate safety requirements must be taken into account.
- ✂ Wear personal protective equipment.
- ✂ First read the Miele service documentation, then commence work.

## Risk of injury due to sharp edges

### WARNING



Some components may have sharp edges.

Risk of injury due to sharp edges

- ✂ Protective gloves should be worn and the edge protection (mat. no. 05057680) should be used.

## Plinth panel fitting

- ✂ Install the machine on the plinth in accordance with the fitting instructions.
- ✂ Attach the left and right side panels using 4 screws in each case, see Fig. 1.
- ✂ Slide the front panel from above down into the side panels and carefully press it down until it clips into position.
- ✂ Secure the front panel with two screws, see Fig. 1.

**en**

**CS**

## Montážní návod panelu soklu UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Obsažené díly

Počet	č. m.	Název
1		přední stěna
2		boční stěna
10		šroub s čočkovou hlavou do plechu 4,8 x 9,5

## Nebezpečí v důsledku neodborných údržbářských prací

### VAROVÁNÍ



Nebezpečí v důsledku neodborných údržbářských prací.

Neodborné údržbářské práce mohou způsobit velkou věcnou škodu a těžké úrazy se smrtelnými následky.

- ✂ Údržbářské práce smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář s odborným vzděláním, odbornými znalostmi a odbornými zkušenostmi.
- ✂ Musí být zohledněny platné bezpečnostní předpisy.
- ✂ Noste osobní ochranné vybavení.
- ✂ Nejprve si přečtěte servisní dokumentaci Miele, pak jednejte.

## Nebezpečí úrazu pořezáním při údržbářských pracích

### VAROVÁNÍ



Součásti mohou mít z výrobních důvodů ostré hrany.

Nebezpečí úrazu pořezáním při údržbářských pracích.

☞ Pro ochranu před pořezáním noste ochranné rukavice a používejte ochranu hran m. č. 05057680.

## Montáž panelu na sokl

☞ Namontujte přístroj na sokl podle popisu montáže.

☞ Upevněte boční stěny vlevo a vpravo vždy 4 šrouby, viz obr. 1.

☞ Zasouvejte přední stěnu shora do bočních stěn a opatrně tlačte dolů, až přední stěna zaklapne.

☞ Upevněte přední stěnu dvěma šrouby, viz obr. 1.

## CS

## da

### Monteringsanvisning sokkelpanel UG4xx, UG8xx, APWMxxx

#### Medfølgende dele

Antal	M.-nr.	Betegnelse
1		Frontpanel
2		Sidepanel
10		Skrue 4,8x9,5

#### Vedligeholdelsesarbejde foretaget af ikke-sagkyndige medfører fare.

### ADVARSEL



Vedligeholdelsesarbejde foretaget af ikke-sagkyndige medfører fare.

Service og reparation udført af ikke-sagkyndige kan medføre skader på ting og alvorlige personskader med risiko for død.

☞ Vedligeholdelsesarbejder må kun foretages af en uddannet el-fagmand.

☞ Gældende sikkerhedsbestemmelser skal overholdes.

☞ Anvend personligt sikkerhedsudstyr.

☞ Læs Miele-TSD'en, inden arbejdet påbegyndes.

#### Fare for snitsår ved reparation og vedligeholdelse

### ADVARSEL



Der kan være dele med skarpe kanter.

Fare for snitsår ved reparation og vedligeholdelse

☞ Bær beskyttelseshandsker, og anvend kantbeskyttelse M.-nr. 05057680.

#### Panel monteres på soklen

☞ Monter maskinen på soklen iht. monteringsbeskrivelsen.

☞ Fastgør sidepanelerne i venstre og højre side med hver 4 skruer, se ill. 1.

☞ Skub frontpanelet ind i sidepanelerne oppefra, og tryk det forsigtigt nedad, indtil det er helt på plads.

☞ Fastgør frontpanelet med to skruer, se ill. 1.

## da

## el

### Οδηγίες τοποθέτησης σοβατεπί UG4xx, UG8xx, APWMxxx

#### Περιεχόμενα μέρη

Αριθμός	Κωδικός προϊόντος	Ονομασία
1		Μπροστινό τοίχωμα
2		Πλαϊνό τοίχωμα
10		Λαμαρινόβιδες πομπέ 4,8x9,5

#### Κίνδυνος λόγω ακατάλληλων εργασιών συντήρησης

##### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ


 Κίνδυνος λόγω ακατάλληλων εργασιών συντήρησης.

Οι ακατάλληλες εργασίες συντήρησης μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές υλικές ζημιές ή θανατηφόρους τραυματισμούς.

- ✂ Οι εργασίες συντήρησης επιτρέπεται να διενεργούνται αποκλειστικά από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο με εξειδικευμένη εκπαίδευση, τεχνική κατάρτιση και εμπειρία.
- ✂ Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ισχύουσες διατάξεις ασφαλείας.
- ✂ Φοράτε μέσα ατομικής προστασίας.
- ✂ Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια, διαβάστε πρώτα την τεκμηρίωση service της Miele.

#### Κίνδυνος θλαστικού τραύματος κατά τις εργασίες συντήρησης

##### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

 Ανάλογα με την κατασκευή τους, τα εξαρτήματα ενδέχεται να είναι αιχμηρά.

Κίνδυνος θλαστικού τραύματος κατά τις εργασίες συντήρησης.

- ✂ Για την προστασία από θλαστικά τραύματα, να φοράτε προστατευτικά γάντια και να χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακμών με κωδ. προϊόντος 05057680.

#### Τοποθέτηση σοβατεπί στη βάση

- ✂ Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω στη βάση σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης.
- ✂ Στερεώστε τα πλαϊνά τοιχώματα αριστερά και δεξιά με 4 βίδες στην κάθε πλευρά, βλέπε εικ. 1.
- ✂ Σπρώξτε το μπροστινό τοίχωμα στα πλαϊνά τοιχώματα από πάνω και το πιέζετε προσεκτικά προς τα κάτω, μέχρι το μπροστινό τοίχωμα να πιάσει.
- ✂ Στερεώστε το μπροστινό τοίχωμα με δύο βίδες, βλέπε εικ. 1.

## el

## en-US


### Stand UG4xx, UG8xx, APWMxxx

#### Parts included

Quantity	Mat. no.	Designation
1		Front panel
2		Side panel
10		4.8x9.5 screw

## Danger due to incorrect service work

### WARNING

 Danger due to incorrect service work.

There is a risk of serious damage, injury, or even death if service work is carried out incorrectly.

- ✂ Service work may only be carried out by a qualified service technician with specialist training, knowledge and experience.
- ✂ All applicable safety guidelines must be followed.
- ✂ Wear personal protective equipment.
- ✂ Read the Miele service documentation before starting service work.

## Risk of cuts

### WARNING

 Components are sharp.

Risk of cuts.

- ✂ Protective gloves should be worn and the edge protection (mat. no. 05057680) should be used.

## Installing the panels on the stand

- ✂ Install the machine on the stand following the "UO4xx/UO8xx stand" installation instructions.
- ✂ Secure the left and right side panels to the stand using 4 screws per panel; see Fig. 1.
- ✂ Slide the front panel down and into the side panels, and carefully press it down until it snaps into place.
- ✂ Secure the front panel with two screws; see Fig. 1.

## en-US

## es

### Instrucciones de montaje del panel de zócalo UG4xx, UG8xx, APWMxxx

#### Piezas del suministro

Número	Nº de mat.	Denominación
1		Pared delantera
2		Pared lateral
10		Tornillo alomado 4,8 x 9,5

## Peligro debido a trabajos de mantenimiento inadecuados

### AVISO

 Peligro debido a trabajos de mantenimiento inadecuados.

Los trabajos de reparación incorrectos pueden causar importantes daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte.

- ✂ Los trabajos de reparación se realizarán exclusivamente por un técnico especialista autorizado con formación técnica, conocimientos especializados y experiencia.
- ✂ Tener en cuenta las disposiciones de seguridad en vigor.
- ✂ Lleve un equipamiento de protección personal.
- ✂ Primero leer la Documentación del Servicio Técnico de Miele y posteriormente actuar.

## Peligro de sufrir cortes al realizar trabajos de mantenimiento

### AVISO



Los componentes pueden presentar cantos afilados debidos a la fabricación.

Peligro de sufrir cortes al realizar trabajos de mantenimiento.

☞ Como medida de protección contra cortes, llevar guantes y utilizar cantoneras, n.º de mat. 05057680.

## Montaje del panel en el zócalo

- ☞ Montar la máquina sobre el zócalo de acuerdo con la descripción de montaje.
- ☞ Fijar las paredes laterales izquierda y derecha con 4 tornillos respectivamente, véase la fig. 1.
- ☞ Insertar la pared delantera desde arriba entre las paredes laterales y empujar con cuidado hacia abajo hasta que la pared delantera haya quedado enclavada.
- ☞ Fijar la pared delantera con dos tornillos, véase la fig. 1.

## es

## fi

## Asennusohje – Jalustalista UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Mukana toimitettavat osat

Määrä	Mat.nro	Nimitys
1		Etulista
2		Sivulista
10		Kupukantainen peltiruuvi 4,8x9,5

## Asiattomien korjausten aiheuttama vaaratilanteiden vaara

### VAROITUS



Asiattomien korjausten aiheuttama vaaratilanteiden vaara.

Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa vakavia esinevahinkoja, vakavia henkilövahinkoja ja jopa kuoleman.

☞ Korjauksen saa suorittaa vain sähköasentaja, jolla on asianmukainen koulutus, tietämys ja kokemus.

☞ Voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä sekä lakeja ja asetuksia on noudatettava.

☞ Käytä henkilönsuojaimia.

☞ Lue Mielen tekniset huoltotiedot ennen korjaustöiden aloittamista.

## Huoltotöiden yhteydessä on olemassa viiltohaavojen vaara

### VAROITUS



Laitteessa voi rakenteellisista syistä olla teräviä reunoja.

Huoltotöiden yhteydessä on olemassa viiltohaavojen vaara.

☞ Käytä viiltohaavojen ehkäisemiseksi suojakäsineitä ja reunasuojusta M.-Nr. 05057680.

## Jalustalistojen asennus jalustaan

- ☞ Kiinnitä kone asennusohjeen mukaisesti jalustaan.
- ☞ Kiinnitä vasemman- ja oikeanpuoleinen sivulista, kumpikin 4 ruuvilla, ks. kuva 1.
- ☞ Työnnä etulista sivulistojen väliin ylhäältäpäin ja paina sitä varovasti alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- ☞ Kiinnitä etulista kahdella ruuvilla, ks. kuva 1.

## fi

**fr****Notice de montage panneau de socle UG4xx, UG8xx, APWMxxx****Pièces fournies**

Nombre	N° Mat.	Dénomination
1		Façade
2		Paroi latérale
10		Vis à tête bombée 4,8 x 9,5

**Danger en cas de travaux de maintenance non conformes.****AVERTISSEMENT**

Danger en cas de travaux de maintenance non conformes.

Des travaux de maintenance non conformes peuvent entraîner des dommages matériels importants ou de graves blessures pouvant mettre la vie en danger.

- ✂ Les travaux de maintenance doivent être exécutés uniquement par un électricien qualifié possédant la formation, les connaissances et l'expérience professionnelles adéquates.
- ✂ Les consignes de sécurité en vigueur doivent être respectées.
- ✂ Porter un équipement de protection personnelle.
- ✂ Lire tout d'abord la documentation technique du Service Miele (MSD) avant d'agir.

**Risque de coupure lors des travaux d'entretien****AVERTISSEMENT**

Les composants peuvent présenter des arêtes vives liées à la fabrication.

Risque de coupure lors des travaux d'entretien

- ✂ Pour éviter les coupures, porter des gants de protection et utiliser le dispositif de protection des arêtes N° M. 05057680.

**Installer le bandeau sur le socle**

- ✂ Monter l'appareil sur le socle conformément aux descriptions de montage.
- ✂ Fixer les parois latérales à gauche et à droite avec 4 vis pour chaque côté, voir fig. 1.
- ✂ Introduire la façade dans les parois latérales depuis le haut et appuyer avec précaution vers le bas jusqu'à ce que la façade s'encliquète.
- ✂ Fixer la façade avec deux vis, voir fig. 1.

**fr****it****Istruzioni di montaggio schermo zoccolo UG4xx, UG8xx, APWMxxx****Pezzi contenuti**

Numero	M.-Nr.	Denominazione
1		Parete anteriore
2		Parete laterale
10		Vite autofilettante 4,8 x 9,5



## Pericoli dovuti a lavori di manutenzione non corretti

### AVVERTENZA



Pericoli dovuti a lavori di manutenzione non corretti.

Lavori di riparazione o manutenzione eseguiti in maniera non corretta possono provocare danni materiali ingenti e ferite gravi, anche la morte.

- ✂ Riparazioni e manutenzioni possono essere effettuate solo da elettricisti qualificati, che dispongono delle necessarie competenze e di specifica esperienza nel settore.
- ✂ Rispettare le disposizioni vigenti in materia di sicurezza.
- ✂ Indossare un idoneo abbigliamento protettivo.
- ✂ Leggere dapprima la documentazione tecnica di servizio (TSD), poi agire.

## Pericolo di ferimento da taglio in caso di lavori di riparazione/manutenzione

### AVVERTENZA



Per motivi di lavorazione, alcuni componenti possono risultare taglienti.

Pericolo di ferimento da taglio in caso di lavori di riparazione/manutenzione.

- ✂ Per evitare ferite da taglio, indossare i guanti protettivi e applicare la protezione spigoli e bordi M.-Nr. 05057680.

## Montare lo schermo sullo zoccolo

- ✂ Montare la macchina sullo zoccolo secondo le iscrizioni di montaggio.
- ✂ Fissare le pareti laterali a sinistra e a destra con rispettivamente 4 viti, v. fig. 1.
- ✂ Inserire la parete anteriore nelle pareti laterali dall'alto e premerla con cautela verso il basso, finché la parete anteriore si aggancia.
- ✂ Fissare la parete anteriore con due viti, v. fig. 1.

it

nl

## Montage-instructie sokkelpaneel UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Onderdelen

Aantal	Mat.-nr.	Aanduiding
1		Frontpaneel
2		Zijpaneel
10		Lenskopschroef 4,8x9,5

## Risico door ondeskundig onderhoud

### WAARSCHUWING



Risico door ondeskundig onderhoud.

Ondeskundig onderhoud kan veel materiële schade en ernstig letsel veroorzaken en levensgevaarlijk zijn.

- ✂ Reparatiwerkzaamheden mogen alleen door een elektricien met een vakopleiding en relevante kennis en ervaring uitgevoerd worden.
- ✂ De geldende veiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.
- ✂ Draag beschermende kleding.
- ✂ Lees eerst de Miele Service Documentatie voordat u uw werkzaamheden begint.

## U kunt zich snijden bij onderhouds-/reparatiewerkzaamheden

### WAARSCHUWING



De randen van de onderdelen kunnen scherp zijn.

U kunt zich snijden bij onderhouds-/reparatiewerkzaamheden

➤ Draag veiligheidshandschoenen en gebruik kantbescherming mat.-nr. 05057680 om snijwonden te voorkomen.

## Paneel op de sokkel monteren

- Monteer het apparaat volgens de beschrijving op de sokkel.
- Bevestig de zijpanelen links en rechts met telkens 4 schroeven, zie afb. 1.
- Schuif het front van bovenaf in de zijpanelen en duw het voorzichtig naar beneden, totdat het vastklikt.
- Bevestig het front met twee schroeven, zie afb. 1.

**nl**

**no**

## Monteringsveiledning for sokkelforblending UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Inkluderte deler

Antall	M.-nr.	Betegnelse
1		Front
2		Sidevegg
10		Plateskrue 4,8x9,5

## Fare pga. vedlikeholdsarbeider som ikke er forskriftsmessig utført

### ADVARSEL



Fare pga. vedlikeholdsarbeider som ikke er forskriftsmessig utført.

Vedlikeholdsarbeider som er utført av ukyndige, kan forårsake store materiellskader og alvorlige skader med døden til følge.

- Vedlikeholdsarbeider skal kun utføres av autorisert elektropersonell med praktisk erfaring fra yrket.
- Ta hensyn til gjeldende sikkerhetsbestemmelser.
- Bruk personlig verneutstyr.
- Les Mieleles servicedokumentasjon før du setter i gang med arbeidet.

## Fare for kuttskader under vedlikeholdsarbeid

### ADVARSEL



Komponenter kan ha skarpe kanter avhengig av produksjonen.

Fare for kuttskader under vedlikeholdsarbeid.

- Til beskyttelse mot stikkskader bruk beskyttelseshansker og kantbeskyttelse M.-nr. 05057680.

## Montering av forblending på sokkel

- Installer maskinen på sokkel i henhold til monteringsbeskrivelsen.
- Fest sideveggene til venstre og høyre med 4 skruer hver, se Fig. 1.
- Skyv fronten inn i sideveggene ovenfra og trykk den forsiktig nedover til fronten er festet.
- Fest fronten med to skruer, se Fig. 1.

**no**

pt

## Instruções de montagem do painel do rodapé UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Peças recebidas

Quantidade	N.º de material	Denominação
1		Painel dianteiro
2		Painel lateral
10		Parafuso autorroscante 4,8x9,5

### Perigo devido a trabalhos de manutenção inadequados

#### AVISO



Perigo devido a trabalhos de manutenção inadequados.

Trabalhos de manutenção inadequados podem causar elevados danos materiais e lesões graves potencialmente fatais.

- ✂ Os trabalhos de manutenção apenas podem ser realizados por um electricista com formação profissional, conhecimentos e experiência técnica.
- ✂ As normas de segurança aplicáveis devem ser cumpridas.
- ✂ Usar equipamento de proteção pessoal.
- ✂ Ler primeiramente os documentos de assistência da Miele antes de iniciar quaisquer trabalhos.

### Perigo de lacerações durante a realização dos trabalhos de manutenção

#### AVISO



Os componentes podem ser afiados nos cantos devido ao fabrico.

Perigo de lacerações durante a realização dos trabalhos de manutenção.

- ✂ Usar luvas de proteção contra lacerações e utilizar proteção de rebordos com o n.º de mat. 05057680.

### Montar o painel no rodapé

- ✂ Montar a máquina no rodapé, de acordo com a descrição de montagem.
- ✂ Fixar os painéis laterais esquerdo e direito, cada um com 4 parafusos, ver a fig. 1.
- ✂ Introduzir o painel dianteiro nos painéis laterais, a partir de cima, e pressionar cuidadosamente para baixo, até que o painel dianteiro esteja encaixado.
- ✂ Fixar o painel dianteiro com dois parafusos, ver a fig. 1.

pt

ru

## Монтажная инструкция - цокольная бленда UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Входящие в состав детали

Кол-во	Мат.-№	Название
1		Передняя стенка
2		Боковая стенка
10		Винт-саморез со сферо-цилиндрической головкой 4,8 x 9,5

## Опасности, возникающие при ненадлежащем выполнении ремонтных работ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасности, возникающие при ненадлежащем выполнении ремонтных работ.

Ненадлежащее выполнение ремонтных работ может привести к большому материальному ущербу и тяжёлым травмам со смертельным исходом.

- ✂ Ремонтные работы должны выполнять только квалифицированные специалисты по электрике с профессиональным образованием и знаниями, а также опытом работы.
- ✂ Необходимо соблюдать действующие нормы технической безопасности.
- ✂ Надевайте средства личной защиты.
- ✂ Сначала прочитайте Сервисную Документацию Miele, а затем действуйте.

## Опасность порезов в ходе проведения ремонтных работ и технического обслуживания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



В зависимости от производственных условий некоторые детали могут иметь острые края.

Опасность порезов в ходе проведения ремонтных работ и технического обслуживания

- ✂ Для защиты от порезов необходимо надевать защитные перчатки, а также использовать предохранительные прокладки на острые кромки, мат.№ 05057680.

## Монтаж цокольной бленды

- ✂ Установить машину на цоколе в соответствии с монтажной инструкцией.
- ✂ Зафиксировать боковые стенки слева и справа с помощью соответственно 4-х винтов, см. рис. 1.
- ✂ Установить переднюю стенку в пазы боковых сверху и осторожно надавить вниз, до фиксации передней стенки.
- ✂ Зафиксировать переднюю стенку с помощью 2-х винтов, см. рис. 1.

## RU

## SV

## Monteringsanvisning sockelpanel UG4xx, UG8xx, APWMxxx

### Innehållande delar

Antal	M-nr	Benämning
1		Framstycke
2		Sidostycke
10		Plåtskruv med kullrig skalle 4,8x9,5

## Fara på grund av felaktigt utförda servicearbeten

### VARNING



Fara på grund av felaktigt utförda servicearbeten.

Felaktigt utförda servicearbeten kan leda till omfattande skador på föremål och svåra personskador med möjlig dödlig utgång.

- ✂ Underhållsarbeten får endast utföras av en yrkesutbildad elfackman med praktisk erfarenhet av yrket.
- ✂ Beakta gällande säkerhetsföreskrifter.
- ✂ Använd en personlig skyddsutrustning.
- ✂ Läs Miele's servicedokumentation innan du utför något arbete.

## Risk för skärskador under servicearbeten

### **WARNING**



Komponenter kan ha vassa kanter vid leverans.

Risk för skärskador under servicearbeten.

☞ Använd skyddshandskar för att undvika att du skär dig och använd kantskydd med materialnummer 05057680.

## Montera panelen på sockeln

- ☞ Montera maskinen på sockeln enligt monteringsanvisningen.
- ☞ Montera vänster och höger sidostycke med vardera fyra skruvar, se bild 1.
- ☞ För in framstycket uppifrån i sidostyckena och tryck det försiktigt neråt tills det hakas fast.
- ☞ Fäst fast framstycket med två skruvar, se bild 1.

## **SV**

---